

Informations pour les coordonnateurs et les enseignants du Programme du diplôme

## Généralités

### Comité de révision du Programme du diplôme : représentant des établissements pour la région Amériques de l'IB

Les coordonnateurs du Programme du diplôme des écoles du monde de l'IB sont invités à nous envoyer leur lettre de candidature pour représenter la région Amériques auprès du Comité de révision du Programme du diplôme.

Le Comité de révision du Programme du diplôme a pour mission d'assurer la cohérence et l'intégrité de chaque composante du Programme du diplôme. Son rôle consiste à passer en revue et, le cas échéant, à approuver les développements des programmes d'études et de l'évaluation du Programme du diplôme. Il émet des recommandations en ce qui concerne la mise en œuvre du cycle de révision des programmes de matières spécifiques ainsi qu'au sujet de la nomination des examinateurs en chef et des examinateurs en chef adjoints. Le comité supervise également les aspects scolaires du certificat à orientation professionnelle du Baccalauréat International (COPIB). Dans un premier temps, les représentants sont nommés pour une période de deux années calendaires sur invitation du responsable en chef du développement du Programme du diplôme, après consultation avec le bureau régional et le président du comité. Les représentants sont en général des spécialistes confirmés de l'éducation dont la participation est

(suite en page 2)

### Notes au coordonnateur du Programme du diplôme

Publication trimestrielle produite par le bureau de l'IB à Cardiff pour tous les établissements autorisés à dispenser le Programme du diplôme.

Bureau de l'IB à Cardiff  
 Peterson House, Malthouse Avenue,  
 Cardiff Gate, Cardiff, Pays de Galles,  
 GB CF23 8GL, ROYAUME-UNI

Téléphone : +44 29 20 54 77 77

Télécopie : +44 29 20 54 77 78

#### L'IB vous répond

Si vous avez la moindre question, veuillez envoyer un courriel à l'adresse [ibid@ibo.org](mailto:ibid@ibo.org) ou vous

mettre en rapport avec *L'IB* vous répond aux numéros suivants :

**Royaume-Uni** : +44 29 2054 7740

**Genève** : +41 22 309 2515

**Singapour** : +65 6579 5055

**États-Unis** : +1 301 202 3025

**La Haye** : +31 70 352 6055

#### Magasin de l'IB, service des ventes et du marketing

Téléphone : +44 29 20 54 77 46

Télécopie : +44 29 20 54 77 79

Courriel : [sales@ibo.org](mailto:sales@ibo.org)

Disponible sur IBIS (<http://ibis.ibo.org>) et sur le Centre pédagogique en ligne (<http://occ.ibo.org>)

## Dans ce numéro :

### Généralités

- Comité de révision du Programme du diplôme : représentant des établissements pour la région Amériques de l'IB
- Comité de révision du Programme du diplôme : représentant des établissements pour la région Asie-Pacifique de l'IB
- Approches de l'enseignement et de l'apprentissage dans le cadre du Programme du diplôme
- Nouveau processus d'évaluation de la mise en œuvre des programmes
- Validation du diplôme de l'IB au Mexique
- *Revue de l'IB sur les pratiques pédagogiques*
- Cours du Programme du diplôme en ligne disponibles pour la session de novembre
- Publication de l'enquête mondiale sur l'orientation des diplômés du Baccalauréat International
- Actualités d'*IB Publishing*

### Tronc commun

- Théorie de la connaissance

### Groupes 1 et 2 – Langues

- Nouveaux cours
- Corrections apportées aux guides pédagogiques et aux listes d'auteurs prescrits pour les langues du groupe 1
- Matières offertes
- Groupe 1 – Langues admises sur demande spéciale
- Évaluation interne des premières composantes du calendrier des examens
- Langues classiques

### Groupe 3 – Individus et sociétés

- Philosophie
- Économie
- Anthropologie sociale et culturelle
- Psychologie

### Groupe 4 – Sciences expérimentales

- Science du sport, de l'exercice et de la santé
- Matières du groupe 4 et systèmes de l'environnement et sociétés

### Groupe 5 – Mathématiques et informatique

- Révision du programme de mathématiques
- Vidéos du groupe 5

### Groupe 6 – Arts

- Cinéma

### Calendrier de révision du Programme du diplôme

(suite de la page 1)

susceptible d'avoir un effet bénéfique sur le développement du programme et sur les établissements qu'ils représentent. La capacité à examiner en détail les guides pédagogiques constitue un aspect essentiel de cette fonction. Les nominations peuvent être prolongées d'un an d'un commun accord.

Le comité se réunit deux fois par an, aux mois de mars et d'octobre. Les réunions du mois d'octobre auront lieu au bureau de l'IB à Cardiff et celles du mois de mars se tiendront au centre mondial de La Haye. L'IB couvre tous les frais de déplacement et d'hébergement dans la mesure du raisonnable. Les représentants sont également rémunérés sur une base journalière pour leur participation.

Veuillez envoyer votre lettre de candidature accompagnée d'un curriculum vitae à l'adresse [longfei.fu@ibo.org](mailto:longfei.fu@ibo.org), au plus tard le 30 juin 2011.

## **Comité de révision du Programme du diplôme : représentant des établissements pour la région Asie-Pacifique de l'IB**

Les coordonnateurs du Programme du diplôme des écoles du monde de l'IB sont invités à nous envoyer leur lettre de candidature pour représenter la région Asie-Pacifique auprès du comité de révision du Programme du diplôme.

Le Comité de révision du Programme du diplôme a pour mission d'assurer la cohérence et l'intégrité de chaque composante du Programme du diplôme. Son rôle consiste à passer en revue et, le cas échéant, à approuver les développements des programmes d'études et de l'évaluation du Programme du diplôme. Il émet des recommandations en ce qui concerne la mise en œuvre du cycle de révision des programmes de matières spécifiques ainsi qu'au sujet de la nomination des examinateurs en chef et des examinateurs en chef adjoints. Le comité supervise également les aspects scolaires du certificat à orientation professionnelle du Baccalauréat International (COPIB). Dans un premier temps, les représentants sont nommés pour une période de deux années calendaires sur invitation du responsable en chef du développement du Programme du diplôme, après consultation avec le bureau régional et le président du comité. Les représentants sont en général des spécialistes confirmés de l'éducation dont la participation est susceptible d'avoir un effet bénéfique sur le développement du programme et sur les établissements qu'ils représentent. La capacité à examiner en détail les guides pédagogiques constitue un aspect essentiel de cette fonction. Les nominations peuvent être prolongées d'un an d'un commun accord.

Le comité se réunit deux fois par an, aux mois de mars et d'octobre. Les réunions du mois d'octobre auront lieu au bureau de l'IB à Cardiff et celles du mois de mars se tiendront au centre mondial de La Haye. L'IB couvre tous les frais de déplacement et d'hébergement dans la mesure du

raisonnable. Les représentants sont également rémunérés sur une base journalière pour leur participation.

Veuillez envoyer votre lettre de candidature accompagnée d'un curriculum vitae à l'adresse [longfei.fu@ibo.org](mailto:longfei.fu@ibo.org), au plus tard le 30 juin 2011.

## **Approches de l'enseignement et de l'apprentissage dans le cadre du Programme du diplôme**

Conformément à ce qui a été annoncé tout au long de l'année 2011, l'équipe de développement du Programme du diplôme à La Haye, en collaboration avec de nombreux professionnels de l'éducation du Baccalauréat International, a entrepris un projet consacré aux « Approches de l'enseignement et de l'apprentissage dans le cadre du Programme du diplôme », dont le lancement est prévu pour 2015. L'équipe chargée du projet à La Haye a invité des professionnels de l'éducation du monde entier à participer à ce projet. Une première réunion sur la révision du programme a ainsi eu lieu en décembre 2011 avec 10 professionnels de l'éducation et membres du personnel chargés du développement du Programme du diplôme. Un rapport a été publié sur le Centre pédagogique en ligne (CPEL) pour permettre aux coordonnateurs du Programme du diplôme de donner leur avis. Ces derniers ont pu déposer leur candidature pour participer à une discussion virtuelle en ligne et 50 d'entre eux ont été sélectionnés pour y prendre part. Le projet vise d'une manière générale à promouvoir la pédagogie recommandée par l'IB dans l'enseignement du programme, mais également à définir des méthodes d'apprentissage pour les élèves du Programme du diplôme qui soient en adéquation avec le continuum des programmes de l'IB. Ce projet prévoit l'élaboration de documents de soutien destinés à aider les élèves et les enseignants à aborder les domaines de la recherche et de la communication, ainsi que les compétences sociales, d'autogestion et de réflexion. Ces documents contribueront à améliorer la compréhension qu'ont les enseignants des principes pédagogiques généraux de l'IB : l'apprentissage basé sur la recherche, la compréhension conceptuelle, l'enseignement constructiviste, la collaboration au sein de la salle de classe et bien d'autres principes y seront ainsi expliqués et illustrés afin de permettre aux coordonnateurs et aux membres du corps enseignant de les mettre en œuvre. Les ressources élaborées dans le cadre de ce processus seront destinées à soutenir la mise en œuvre continue du Programme du diplôme (conformément aux normes de mise en œuvre et applications concrètes de l'IB) dans les établissements qui dispensent ce programme. L'équipe définit actuellement l'étendue du projet, les ressources destinées aux enseignants et au perfectionnement professionnel, ainsi que les éventuelles répercussions de ce projet sur le programme. Le dialogue permanent qui sera instauré avec l'ensemble des interlocuteurs au cours de l'année 2012 contribuera à définir précisément les objectifs pour les écoles du monde de l'IB. Nous invitons tous les établissements à nous faire part de leurs commentaires sur

les rapports qui seront publiés sur le CPEL dans le courant de l'année. Une seconde réunion sur la révision du programme est prévue pour le mois de juin 2012. Les professionnels de l'éducation qui souhaitent apporter leur contribution à ce projet doivent envoyer un courriel à l'adresse suivante : [andrew.atkinson@ibo.org](mailto:andrew.atkinson@ibo.org).

## Nouveau processus d'évaluation de la mise en œuvre des programmes

La version mise à jour du document *Guide de l'évaluation et questionnaire d'autoévaluation de la mise en œuvre des programmes – Programme du diplôme*, publiée en novembre 2010, doit être utilisée à partir de 2012 par tous les établissements scolaires évalués.

Le nouveau processus d'évaluation des écoles du monde de l'IB est basé sur des applications concrètes développées dans la communauté de l'IB au cours des dernières années. Le même modèle de compte rendu pour l'évaluation sera utilisé dans le monde entier. Il est conforme aux *Normes de mise en œuvre des programmes et applications concrètes* et est en adéquation avec les trois programmes de l'IB. Ce modèle commun assure que l'interprétation des applications concrètes est cohérente pour tous les établissements et que les actions requises sont normalisées dans toutes les régions du monde.

Même si le processus que devront suivre les établissements est similaire à celui suivi jusqu'ici, ce guide intègre quelques nouveautés qui orienteront davantage les établissements et leur permettront de mener plus facilement à bien le processus d'évaluation de la mise en œuvre du programme. L'une des nouveautés concerne les exigences de perfectionnement professionnel, désormais définies comme suit.

- « Tout au long de la période visée par l'évaluation, l'établissement doit impérativement disposer d'un plan garantissant sa conformité aux exigences de l'IB en matière de perfectionnement professionnel. Ces exigences sont énoncées ci-après.
  - Le chef d'établissement (ou son représentant), s'il est nommé pendant la période visée par l'évaluation, doit participer à un atelier de l'IB dans une catégorie qui le concerne.
  - Les enseignants du Programme du diplôme, les enseignants de Théorie de la connaissance (TdC), le coordonnateur du programme créativité, action, service (CAS) et le coordonnateur du Programme du diplôme nommés pendant la période visée par l'évaluation doivent participer à un atelier de catégorie 1 ou 2 de l'IB portant sur leur matière ou leur rôle.
  - Au moins un enseignant par matière du Programme du diplôme, un enseignant de TdC et un coordonnateur du programme CAS doivent participer à un atelier de l'IB pertinent si la matière ou le cours concerné a fait l'objet d'une révision et si un nouveau guide pédagogique a été publié pendant la période visée par l'évaluation.

- Outre les exigences énoncées ci-dessus, l'IB attend de l'établissement qu'il offre à son personnel d'autres occasions de participer à des activités de perfectionnement professionnel reconnues par l'IB pour démontrer son engagement continu en matière de perfectionnement professionnel et soutenir la mise en œuvre continue du programme. »

## Validation du diplôme de l'IB au Mexique

Le ministère de l'Éducation du Mexique (Secretaría de Educación Pública) a mis en place une procédure visant à délivrer un diplôme de l'IB « temporaire » aux diplômés de l'IB. Ce document permet aux élèves de s'inscrire dans les universités mexicaines en attendant l'envoi de leur diplôme de l'IB légalisé au Mexique. Veuillez noter que les élèves concernés doivent indiquer SEP México DGAIR (le service du gouvernement en charge des étudiants étrangers) parmi les destinataires de leurs résultats au Programme du diplôme de l'IB.

L'explication officielle de cette procédure est disponible (en espagnol) à l'adresse suivante : [http://www.sep.gob.mx/work/models/sep1/Resource/709/1/images/circdgair0332010\(4\).pdf](http://www.sep.gob.mx/work/models/sep1/Resource/709/1/images/circdgair0332010(4).pdf).

## Revue de l'IB sur les pratiques pédagogiques

### Appel à relecteurs

La *Revue de l'IB sur les pratiques pédagogiques*, dont le premier numéro paraîtra prochainement, recherche des professionnels de l'éducation du Programme du diplôme pour procéder à l'évaluation des articles soumis pour publication. Pour pouvoir faire partie du comité de lecture, les relecteurs devront répondre à l'ensemble des critères énoncés ci-après :

- détenir un titre/diplôme d'enseignement reconnu ou un certificat supérieur de l'IB de recherche en enseignement et apprentissage (anciennement intitulé « reconnaissance de niveau 2 destinée aux enseignants de l'IB ») ;
- disposer d'au moins cinq ans d'expérience en matière d'enseignement ou d'administration dans le domaine de l'éducation internationale (de préférence dans le cadre d'un ou de plusieurs programmes de l'IB) ;
- avoir de l'expérience en tant que responsable pédagogique de l'IB (en tant que membre du réseau de collaborateurs de l'IB, examinateur ou concepteur de programmes d'études), **ou** détenir un diplôme d'études supérieures en recherche (Docteur en éducation), **ou** encore avoir publié des travaux de recherche en éducation.

Dans le cadre de leurs fonctions, les relecteurs doivent remplir un modèle standard destiné à évaluer les articles potentiels en fonction de la contribution qu'ils apportent au domaine. Leur rémunération s'élève à 50 USD par article évalué. Le comité de lecture de la revue recherche plus particulièrement de nouveaux membres du réseau de collaborateurs de l'IB qui

n'assument pas déjà d'importantes responsabilités dans le cadre de leurs fonctions en tant qu'examinateur, d'animateur d'atelier ou de concepteur de programme d'études.

Les enseignants et les membres de la direction du Programme du diplôme intéressés peuvent déposer leur candidature sur le site Web de la revue qui est accessible depuis le magasin en ligne de l'IB.

### Appel à contributions

En 2013, l'IB publiera le premier numéro de sa nouvelle publication en ligne à comité de lecture, la *Revue de l'IB sur les pratiques pédagogiques*.

Cette publication mondiale et multilingue fournira un forum dédié à l'échange d'idées sur des pratiques d'enseignement et d'apprentissage intégrant la philosophie de l'IB en matière d'éducation. Tous les travaux de recherches publiés porteront sur des stratégies d'enseignement ou l'organisation au sein d'un établissement. Bien que ces recherches puissent être menées dans tout type d'établissement scolaire, les travaux publiés devront être clairement en rapport avec les programmes de l'IB et présenter un intérêt particulier pour les professionnels de l'éducation de l'IB.

Tous les membres de la communauté d'éducation internationale sont invités à envoyer leurs contributions, notamment :

- les enseignants menant une recherche-action dans le cadre de leur perfectionnement professionnel ;
- les participants à l'atelier « Teachers as Researchers » (l'enseignant en tant que chercheur) ;
- les professionnels de l'éducation ayant obtenu le Certificat de l'IB en enseignement et apprentissage ou poursuivant actuellement des études pour l'obtenir ;
- des chercheurs universitaires en sciences de l'éducation.

Ces contributions peuvent être rédigées sous forme « traditionnelle » mais le journal encourage également l'envoi de travaux sur support multimédia, notamment des vidéos, des fichiers audio et des graphiques. Nous acceptons les contributions de type :

- **rapports de recherche-action** décrivant la façon dont celle-ci a été utilisée pour aborder une question relative à la stratégie d'enseignement ou à l'organisation au sein de l'établissement, et la façon dont elle a contribué à modifier cette stratégie et à améliorer l'apprentissage des élèves ;
- **études en pratique** pouvant utiliser tout type de méthodologie mais devant replacer la recherche dans le cadre d'autres publications pertinentes ;
- **examens de ressources**, notamment de livres, de périodiques, de sites Web et d'événements présentant un intérêt.

Nous encourageons les chercheurs intéressés à envoyer leur contribution avant le 15 juin 2012 pour qu'elle soit prise en considération pour le premier numéro. Les travaux reçus

après cette date seront examinés pour publication dans les numéros suivants.

Le site Web de la *Revue de l'IB sur les pratiques pédagogiques* a été mis en ligne en avril 2012 afin de vous fournir de plus amples informations au sujet de la procédure d'envoi des contributions, des directives à l'intention des auteurs et des coordonnées utiles. Vous pouvez également vous tenir informé(e) :

- en visitant le magasin de l'IB (<http://store.ibo.org>) ;
- en consultant le blog du magasin de l'IB (<http://blogs.ibo.org/ibstore/>, en anglais) ;
- en nous suivant sur Twitter (@ibstore).

### Cours du Programme du diplôme en ligne disponibles pour la session de novembre

À compter de février 2013, les matières suivantes seront également proposées en tant que cours du Programme du diplôme en ligne pour les examens de la session de novembre 2014 : économie (niveau moyen), économie (niveau supérieur) et psychologie (niveau moyen uniquement). Nous encourageons les établissements intéressés à consulter le site Web de Pamoja Education à l'adresse suivante : [www.pamojaeducation.com](http://www.pamojaeducation.com), ou à envoyer un courriel à l'adresse [admissions@pamojaeducation.com](mailto:admissions@pamojaeducation.com) pour obtenir de plus amples informations à ce sujet.

Nous tenons à remercier les établissements qui ont participé à l'enquête sur les cours du Programme du diplôme en ligne menée en février 2012. Vos réponses nous aideront à déterminer les nouveaux cours à élaborer ainsi que les améliorations à apporter au programme en 2013 et au cours des années suivantes. À compter de septembre 2012, le mandarin *ab initio* devrait venir compléter les autres cours du Programme du diplôme en ligne actuellement proposés, à savoir : économie NM et NS, cinéma NM, philosophie NM, psychologie NM, mathématiques NS, technologie de l'information dans une société globale (TISG) NM et NS, commerce et gestion NM et espagnol *ab initio*. Veuillez vous mettre en rapport avec Pamoja Education (<http://www.pamojaeducation.com/>) pour obtenir de plus amples informations à ce sujet.

### Publication de l'enquête mondiale sur l'orientation des diplômés du Baccalauréat International

En 2011, l'équipe de l'IB chargée de la reconnaissance universitaire a mené une enquête mondiale sur l'orientation des diplômés de l'IB dans sept pays : Australie, Canada, Espagne, États-Unis, Inde, Mexique et Royaume-Uni. Plus de 50 % des établissements proposant le Programme du diplôme et habilités à répondre à cette enquête dans ces sept pays se sont inscrits pour pouvoir y participer. L'enquête a été réalisée auprès des candidats ayant passé leurs examens en

mai 2011, sauf en Australie, où les candidats de la session de novembre 2011 ont été interrogés.

Les résultats de cette enquête sur l'orientation des diplômés du Baccalauréat International – 2011 sont actuellement en cours de traitement et d'analyse. Ces résultats permettent non seulement de favoriser l'inscription de nouveaux élèves mais aussi d'informer les parents, les conseils d'administration, les universités et le grand public. Un rapport complet de cette enquête, ainsi que des rapports sur les résultats des autres pays, seront disponibles en mai 2012. Pour obtenir de plus amples informations, consultez la rubrique [www.ibo.org/fr/recognition/](http://www.ibo.org/fr/recognition/) ou envoyez un courriel à l'adresse suivante : [recognition@ibo.org](mailto:recognition@ibo.org).

## Actualités d'IB Publishing

### Entretiens avec les auteurs

**De nouveaux entretiens avec 18 auteurs ont été ajoutés à notre section consacrée aux auteurs.** Notre blog compte désormais 26 entretiens avec des auteurs pour vous permettre de découvrir les enseignants, examinateurs et autres professionnels de l'éducation internationale à l'origine des publications de l'IB (<http://blogs.ibo.org/ibstore/2011/12/14/get-to-know-our-authors/>).

### De nouvelles publications du Programme du diplôme sont désormais disponibles

#### **CAS Illustrated – Ouvrage et site Web associé (en anglais)**

30 GBP / 48,10 USD

Cette publication fournit des conseils d'experts et des exemples concrets sur la manière dont la théorie du programme créativité, action, service (CAS) peut être mise en pratique. En s'appuyant sur des exemples de projets réussis provenant d'établissements proposant le Programme du diplôme situés dans les trois régions de l'IB, elle vous aidera à mieux comprendre le programme CAS. Les aspects pertinents de chaque projet sont mis en évidence et accompagnés d'un commentaire décrivant en quoi ils contribuent à la réussite du projet. Tous les formats multimédias liés aux différents projets sont disponibles sur un site Web associé afin de présenter les élèves et leurs projets de manière exhaustive.

#### Principaux avantages

- Complète le guide pédagogique (2010).
- Propose des exemples clairs sur la manière dont un élève peut fournir des preuves montrant qu'il a atteint les objectifs d'apprentissage et dont l'enseignant peut s'en assurer.

#### Principales caractéristiques

- Utilisez les icônes pour accéder aux contenus supplémentaires disponibles sur le Web, tels que des vidéos d'élèves et autres fichiers multimédia.
- Visionnez les vidéos dans lesquelles les élèves présentent le projet qu'ils ont réalisé dans le cadre du programme CAS et écoutez-les expliquer les bienfaits que ce projet

leur a procurés ainsi qu'aux personnes avec lesquelles ils ont travaillé.

- Découvrez comment de simples idées peuvent avoir un impact important : ainsi, une classe d'Eindhoven (aux Pays-Bas) a conservé les anciens ordinateurs de l'établissement, au lieu de les mettre au rebut, pour en faire don à une école africaine en Éthiopie. Ce projet a non seulement permis de fournir du matériel pédagogique précieux aux élèves éthiopiens mais constitue par ailleurs un parfait exemple de recyclage !

#### **Developing Skills for Text Types: A Guide for Students of Spanish (en anglais)**

Conçu pour les élèves du Programme du diplôme de l'IB suivant les cours d'espagnol *ab initio* et d'espagnol B au niveau moyen, cet ouvrage pratique porte sur l'aspect rédactionnel de ces deux cours. S'adressant aux élèves de tous les niveaux, il contient des conseils clairs et des exercices pratiques faciles à consulter.

#### Principales caractéristiques

- Les élèves peuvent consulter des modèles de types de textes variés, ainsi que des conseils sur les conventions d'écritures pertinentes et sur l'organisation et les structures adéquates.
- Des exercices pratiques sont proposés à la fin de chaque chapitre pour permettre aux élèves de développer leurs compétences aussi bien en classe qu'à la maison.
- Des exemples et des supports basés sur les compétences sont fournis en espagnol et complétés par des informations utiles rédigées en anglais.
- Le contenu proposé est en adéquation avec les exigences du cours et peut faire l'objet d'un travail à réaliser en classe ou à la maison.

#### À paraître prochainement

- Affiche sur l'intégrité en milieu scolaire – Juin 2012
- Vidéos sur le projet « Classes portes ouvertes » – Publication reportée à décembre 2012 / janvier 2013
- *Journeys in Learning Across Frontiers: Stories, strategies and inspiration from the IB Community (en anglais)* – Septembre 2012
- *Creating Lifelong Learners* (2<sup>e</sup> édition, en anglais) – Novembre 2012
- *Journeys in Implementation: Proven strategies from IB World Schools* (e-chapters), (en anglais) – Juillet 2012

Sur le magasin en ligne de l'IB (<http://store.ibo.org>), vous pouvez vous inscrire sur la page d'avis de parution et recevoir un courriel lorsqu'une nouvelle publication est disponible. Sur la même page, vous pouvez également vous abonner au bulletin d'information trimestriel du magasin en ligne de l'IB.

Venez nous rendre visite sur le stand que nous tiendrons à l'occasion des conférences régionales et d'un grand nombre d'ateliers organisés dans les différentes régions. Nous offrons régulièrement des bons d'envoi gratuits pour les participants

aux événements de l'IB et mettons à la disposition des visiteurs une large gamme de publications à consulter sur place.

## Tronc commun

### Théorie de la connaissance

Afin de répondre aux nombreuses demandes, la théorie de la connaissance en chinois ne sera plus proposée sous forme de cours pilote à compter de juin 2012 mais sera enseignée en tant que matière principale.

À compter de 2013, les élèves pourront ainsi rendre leur essai de théorie de la connaissance rédigé en chinois (simplifié ou en caractères traditionnels) lors des sessions d'examens de mai et de novembre.

Le guide de théorie de la connaissance ainsi que la liste des sujets imposés en chinois sont disponibles sur le CPEL.

La version préliminaire du nouveau guide de théorie de la connaissance sera mise à disposition sur le CPEL en décembre 2012. Nous informons également les établissements que des séminaires spécifiques à la théorie de la connaissance seront organisés au début de l'année 2013.

## Groupes 1 et 2 – Langues

### Nouveaux cours

Nous rappelons aux établissements scolaires que l'enseignement des nouveaux cours a commencé en septembre 2011 (pour les établissements faisant passer les examens en mai) ou en février 2012 (pour les établissements faisant passer les examens en novembre), et que les premiers examens auront lieu en 2013. Les coordonnateurs doivent s'assurer que tous les enseignants de langue disposent du guide approprié et des documents de soutien pédagogique correspondants. Tous ces documents sont disponibles sur le CPEL.

La phase pilote du cours de textes et représentations est terminée. L'ensemble des établissements peuvent proposer ce cours sous l'intitulé *Littérature et représentation théâtrale* depuis septembre 2011. Ce cours est automatiquement disponible au niveau moyen en anglais, et sur demande pour le français et l'espagnol. Il s'agit toujours d'un cours interdisciplinaire des groupes 1 et 6. L'ensemble des publications concernant le programme d'études de ce cours sont disponibles sur le CPEL.

### Corrections apportées aux guides pédagogiques et aux listes d'auteurs prescrits pour les langues du groupe 1

Quelques corrections mineures ont été apportées aux guides pédagogiques du groupe 1 ainsi qu'à la *Liste d'auteurs prescrits*

et à la *Liste d'œuvres traduites* pour l'anglais A. Les nouvelles versions de ces publications sont désormais disponibles sur le CPEL. Les enseignants sont priés de s'assurer qu'ils utilisent la dernière version de ces guides et listes d'ouvrages. Les corrections apportées sont répertoriées dans les actualités publiées sur le CPEL.

### Matières offertes

À compter de 2013, la matière Turc A : littérature sera offerte aux sessions d'examens de mai et de novembre. Le japonais B au niveau supérieur sera également offert à compter de novembre 2013.

### Groupe 1 – Langues admises sur demande spéciale

Les demandes spéciales de langues A : littérature passées en tant que matières anticipées doivent être envoyées au plus tard le 7 octobre 2012 pour la session de mai 2013, et ce, que ces matières soient enseignées par l'établissement ou étudiées en autodidaxie avec le soutien de l'établissement (NM uniquement). Les demandes envoyées après cette date ne seront pas prises en compte. Les établissements doivent en outre garder à l'esprit que les demandes d'inscription en catégorie anticipée ne seront approuvées que dans les langues A : littérature admises sur demande spéciale dont la demande a été déposée et acceptée pour la session d'examens de mai 2013.

Les langues A : littérature admises sur demande spéciale dont la demande a été déposée et acceptée pour la session d'examens de mai 2013 sont les suivantes :

Arménien A : littérature (NM)	Khmer A : littérature (NM et NS)	Rwanda A : littérature (NM)
Azerbaïdjanais A : littérature (NS)	Lao A : littérature (NM)	Shona A : littérature (NM)
Birman A : littérature (NM)	Maldivien A : littérature (NM)	Tibétain A : littérature (NM)
Chichewa A : littérature (NM)	Marathe A : littérature (NM)	Tigrigna A : littérature (NM)
Dzongkha A : littérature (NM)	Mongol A : littérature (NM et NS)	
Géorgien A : littérature (NM et NS)	Romanche A : littérature (NM)	

Les coordonnateurs doivent utiliser le formulaire *Demandes spéciale de langue A : littérature* disponible sur IBIS sous l'onglet **Matière** pour envoyer leur demande et cocher la case « Anticipée ». Les établissements scolaires ne sont pas

autorisés à élaborer leurs propres programmes d'études pour les langues A : littérature admises sur demande spéciale passées en tant que matières anticipées. Ils sont tenus d'utiliser une liste d'œuvres déjà autorisées qui leur sera envoyée par le centre de l'évaluation de l'IB, sous réserve de l'approbation de la demande d'inscription en catégorie anticipée de la langue admise sur demande spéciale concernée. La seule section devant être remplie sur le formulaire est celle qui contient la justification de la nécessité pour le candidat d'étudier une langue A : littérature admise sur demande spéciale. Après avoir reçu le formulaire *Demandes spéciale de langue A : littérature*, le centre de l'évaluation de l'IB enverra une liste d'œuvres approuvée au coordonnateur.

## Évaluation interne des premières composantes du calendrier des examens

Des instructions détaillées sur les procédures pour les travaux oraux et écrits évalués en interne seront fournies dans le *Manuel de procédures pour le Programme du diplôme* (2013), dont la publication est prévue pour septembre 2012. Ce manuel contiendra des formulaires modifiables au format PDF que les établissements devront remplir et renvoyer avec les travaux d'élèves.

## Langues classiques

La révision du programme de langues classiques est actuellement en cours. Les établissements souhaitant participer à ce processus de révision sont invités à signaler à leurs enseignants cette possibilité de participation. Nous rappelons aux enseignants qu'ils doivent se référer au guide pédagogique de langues classiques en vigueur (*Classical languages guide*, pour premiers examens en 2010) jusqu'à nouvel ordre. Nous rappelons également aux établissements qu'ils doivent utiliser les listes d'auteurs et de genres littéraires prescrits appropriés, ainsi que le document *Clarification : auteurs et genres littéraires prescrits*, qui sont disponibles sur le CPEL sous **Langues classiques > Document généraux**.

## Groupe 3 – Individus et sociétés

### Philosophie

#### Épreuve 1 NS et NM à compter de mai 2011

Pour les sessions précédant la session d'examens de mai 2011, la consigne interne pour l'épreuve 1, section A indiquait ce qui suit.

- Vous identifierez un concept ou un problème philosophique central qui répond à la question: « Qu'est-ce qu'un être humain ? ».
- Vous explorerez **deux** différentes approches philosophiques du concept ou problème philosophique que vous avez identifié.
- Vous expliquerez et évalueriez le concept ou le problème philosophique que vous avez identifié.

Depuis la session d'examens de mai 2011, le deuxième point de la liste a été modifié et indique ce qui suit.

« Vous examinerez **deux** différentes approches philosophiques du concept ou problème philosophique que vous avez identifié. »

La reformulation de ce critère a pour objectif de clarifier l'application de la consigne par les examinateurs et n'aura aucune conséquence pour les élèves.

Ressource supplémentaire : une édition d'*IB Questionbank* pour la philosophie (en anglais) est disponible sur le magasin en ligne de l'IB ([http://store.ibo.org/product\\_info.php?products\\_id=1667](http://store.ibo.org/product_info.php?products_id=1667)).

### Économie

#### Modifications apportées au guide pédagogique

Plusieurs modifications ont été apportées au *Guide d'économie* (premiers examens en 2013). Veuillez consulter la liste de corrections disponible sur le CPEL sous la rubrique **Actualités – Économie** située à droite de l'écran.

### Anthropologie sociale et culturelle

#### Épreuve 3 NS à compter de mai 2012

La consigne interne pour l'épreuve 3 niveau supérieur d'anthropologie sociale et culturelle indique actuellement ce qui suit.

*Answer one question. The answer must refer to **theoretical perspectives in anthropology** and their application to specific and clearly identified **ethnographic illustrations**. Each question is worth 20 marks.*

À compter de la session de mai 2012, la consigne sera modifiée et indiquera ce qui suit.

*Answer one question. The answer must refer to **both theoretical perspectives and theory/schools of thought in anthropology** and their application to specific and clearly identified **ethnographic illustrations**. Each question is worth 20 marks.*

Ces modifications ont été apportées pour orienter davantage les élèves lors des examens.

### Psychologie

#### Épreuve 1 NS et NM à compter de mai 2012

La consigne interne pour l'épreuve 1, section A indique actuellement ce qui suit.

*Answer all questions in this section. Marks will be awarded for focused answers supported by relevant knowledge.*

À compter de la session d'examens de mai 2012, la consigne sera modifiée et indiquera ce qui suit.

*Answer all questions in this section. Marks will be awarded for focused answers demonstrating accurate knowledge and understanding of research.*

La consigne interne pour l'épreuve 1, section B indique actuellement ce qui suit.

*Answer **one** question in this section. Marks will be awarded for demonstration of knowledge and understanding (including the use of relevant psychological research), evidence of critical thinking (e.g. application, analysis, synthesis, evaluation), and organization of answers.*

Les modifications suivantes ont été apportées pour orienter davantage les élèves lors des examens.

*Answer **one** question in this section. Marks will be awarded for demonstration of knowledge and understanding (which requires the use of relevant psychological research), evidence of critical thinking (e.g. application, analysis, synthesis, evaluation), and organization of answers."*

### Épreuve 3 NS à compter de mai 2012

La consigne interne pour l'épreuve 3 indique actuellement ce qui suit.

*Answer **all** of the following three questions."*

À compter de la session d'examens de mai 2012, la consigne sera modifiée et indiquera ce qui suit.

*Answer **all** of the following three questions, referring to the stimulus material in your answers."*

Ces modifications ont été apportées pour orienter davantage les élèves lors des examens.

## Groupe 4 – Sciences expérimentales

### Science du sport, de l'exercice et de la santé

L'enseignement du cours de science du sport, de l'exercice et de la santé en tant que matière principale du groupe 4 a débuté en septembre 2012, pour premiers examens en mai 2014. Ce cours est automatiquement disponible au niveau moyen en anglais, et sur demande pour le français et l'espagnol. L'ensemble des publications concernant le programme d'études et l'évaluation de ce cours seront disponibles prochainement sur le CPEL.

Ressource supplémentaire : un ouvrage consacré à la science du sport, de l'exercice et de la santé sera disponible en septembre 2012 dans la collection *Course Companion* (en anglais uniquement) d'Oxford University Press (<http://ukcatalogue.oup.com/category/education/international/ibdiploma/coursecompanions.do>).

### Matières du groupe 4 et systèmes de l'environnement et sociétés

La révision du programme des matières du groupe 4 et du cours de systèmes de l'environnement et sociétés est actuellement en cours. L'enseignement des nouveaux cours

du groupe 4 doit débuter en septembre 2014, pour premiers examens en mai 2016. L'enseignement du nouveau cours de systèmes de l'environnement et sociétés doit débuter en septembre 2015, pour premiers examens en mai 2017. Vous pouvez vous tenir informé des derniers développements en consultant les rapports publiés sur les pages du CPEL consacrées aux différentes matières. Vous avez également la possibilité de faire part de votre opinion sur les forums de discussion du CPEL ou en vous mettant en rapport avec les responsables des programmes d'études.

Ressource supplémentaire : une édition d'*IB Questionbank* pour le cours de systèmes de l'environnement et sociétés (en anglais uniquement) est disponible sur le magasin en ligne de l'IB ([http://store.ibo.org/product\\_info.php?products\\_id=1406](http://store.ibo.org/product_info.php?products_id=1406))

## Groupe 5 – Mathématiques et informatique

### Révision du programme de mathématiques

Nous rappelons aux établissements scolaires que la révision du programme des cours de mathématiques du groupe 5 est terminée. L'enseignement des nouveaux cours débutera en septembre 2012 (pour les établissements faisant passer les examens en mai) ou en février 2013 (pour les établissements faisant passer les examens en novembre), et les premiers examens auront lieu en 2014. Les coordonnateurs doivent s'assurer que tous les enseignants de mathématiques disposent du guide approprié et des documents de soutien pédagogique correspondants qui sont répertoriés ci-après. Tous ces documents sont disponibles sur le CPEL.

*Guide d'études mathématiques NM et Livret de formules* (pour premiers examens en 2014) – publiés en mars 2012

*Matériel de soutien pédagogique d'études mathématiques NM* – publié en mars 2012, en avance sur le calendrier prévu

*Spécimens d'épreuves d'études mathématiques NM* – publié en avril 2012

*Guide de mathématiques NM et Livret de formules* (pour premiers examens en 2014) – publiés en mars 2012

*Matériel de soutien pédagogique de mathématiques NM* – publication prévue pour mai 2012\*

*Spécimens d'épreuves de mathématiques NM* – publié en avril 2012

*Guide de mathématiques NS et Livret de formules* (pour premiers examens en 2014) – publication prévue pour juin 2012\*\*

*Matériel de soutien pédagogique de mathématiques NS* – publication prévue pour mai 2012\*



*Spécimens d'épreuves de mathématiques NS* – publié en avril 2012

*Guide de mathématiques complémentaires NS* et *Livret de formules* (pour premiers examens en 2014) – publication prévue pour juin 2012

*Spécimens d'épreuves de mathématiques complémentaires NS* – publié en avril 2012

Veillez prendre note des informations suivantes :

\* Le matériel de soutien pédagogique de mathématiques NM et celui de mathématiques NS sont regroupés dans un seul et même document portant sur les deux cours.

\*\* Le livret de formules pour les mathématiques NS et celui pour les mathématiques complémentaires NS sont regroupés dans un seul et même document portant sur les deux cours.

Veillez également prendre note des informations suivantes :

Le nouveau cours de mathématiques complémentaires NS remplacera le cours de mathématiques complémentaires NM qui ne sera plus proposé à compter de 2014.

Le cours de mathématiques complémentaires NS ne sera proposé que lors des sessions de mai, en anglais uniquement.

### Calculatrices et tables statistiques

Nous rappelons aux enseignants que, dans le cadre de la révision du programme de mathématiques, les livrets d'informations utilisés actuellement, contenant à la fois des formules et des tables statistiques, seront remplacés par des livrets de formules qui ne contiendront pas de tables statistiques. Les élèves devront obtenir des valeurs statistiques grâce à leurs calculatrices à écran graphique. Une mise à jour sera effectuée concernant la configuration minimale des calculatrices à écran graphique qui pourront être utilisées lors des examens à partir de la session de mai 2014. Cela signifie que certaines calculatrices à écran graphique, dont l'usage est actuellement approuvé, ne conviendront plus étant donné qu'elles ne permettront pas d'obtenir les informations statistiques requises. Les établissements devront veiller à prendre ces points en compte lors de la planification de la rentrée de septembre 2012.

Les informations publiées sur le forum du CPEL consacré aux calculatrices seront mises à jour chaque année afin d'offrir des informations complémentaires sur les calculatrices à écran graphique autorisées lors des sessions d'examens. Les enseignants ne doivent pas utiliser les informations actuellement en place pour la session d'examens de mai 2011 afin de préparer celles de mai 2014 (début de l'enseignement en septembre 2012).

### Vidéos du groupe 5

Le groupe 5 (mathématiques) a produit deux vidéos à propos des nouveaux cours mis en œuvre à partir de septembre 2012. La première vidéo décrit les changements apportés aux différents cours de mathématiques, à savoir : études mathématiques NM, mathématiques NM, mathématiques NS

et mathématiques complémentaires NS. La seconde vidéo explique les modifications apportées à l'évaluation interne pour les cours de mathématiques NM et NS.

Une vidéo consacrée au cours d'informatique a également été élaborée afin de présenter les modifications apportées à ce cours qui prendront effet à compter de septembre 2012.

Ces trois vidéos sont actuellement disponibles en anglais sur les pages du CPEL consacrées aux différentes matières. Les deux vidéos relatives aux mathématiques sont en outre disponibles en espagnol et en français. Une version espagnole de la vidéo portant sur le cours d'informatique sera prochainement disponible.

Ressources supplémentaires : des ouvrages consacrés aux études mathématiques NM, aux mathématiques NM et aux mathématiques NS sont disponibles dans la collection *Course Companions* d'Oxford University Press ([http://ukcatalogue.oup.com/nav/p/category/education/international/ibdiploma/coursecompanions.do?page=1&thumbby=10&thumbby\\_crawl=10&sortby=pubDateDescend&sortType=1](http://ukcatalogue.oup.com/nav/p/category/education/international/ibdiploma/coursecompanions.do?page=1&thumbby=10&thumbby_crawl=10&sortby=pubDateDescend&sortType=1), en anglais uniquement).

## Groupe 6 – Arts

### Cinéma

#### Modification apportée à l'évaluation du dossier de production (NS)

À la suite des premières sessions d'évaluation de cinéma en mai et novembre 2010, une règle officielle a été introduite au NS pour les élèves qui soumettent un dossier de production ne contenant pas de bande-annonce. Dans de tels cas, une pénalité de 15 % sera appliquée à la note finale totale attribuée. La bande-annonce est un élément essentiel du dossier de production au NS et doit être soumise par tous les élèves.

#### Modification apportée à l'évaluation du travail de recherche autonome

Deux légères modifications ont été apportées au *Guide de cinéma* et affecteront l'évaluation du travail de recherche autonome. Les énoncés présentés aux pages 30 et 33 du guide ont été modifiés et indiquent désormais ce qui suit.

**Respect des exigences :** tout élève ne satisfaisant pas à l'ensemble des exigences formelles ne pourra pas obtenir une note parmi les deux bandes de notation les plus élevées au NM. Ces exigences sont les suivantes : longueur et format corrects, inclusion d'une note d'intention, liste de sources annotées, nombre requis de films étudiés et référence à des films de pays différents.

**Respect des exigences :** tout élève ne satisfaisant pas à l'ensemble des exigences formelles ne pourra pas obtenir une note parmi les deux bandes de notation les plus élevées au NS. Ces exigences sont les suivantes : longueur et format corrects, inclusion d'une note d'intention, liste de sources annotées,

nombre requis de films étudiés et référence à des films de plus d'un pays.

Afin d'assurer la cohérence du processus d'évaluation, l'expression « ne pourra peut-être pas » a été remplacée par « ne pourra pas ».

**Formulaire 6/FPS**

Le cours de cinéma étant désormais proposé en tant que matière principale, il a été décidé de supprimer le *Formulaire 6/FPS*. Il n'est donc désormais plus nécessaire d'envoyer ce formulaire.

## Calendrier de révision du Programme du diplôme

Matières	Nouvelles ressources pour les cours	Début de l'enseignement du nouveau programme	Derniers examens conformément à l'ancien programme	Premiers examens conformément au nouveau programme
<b>Groupe 1</b>				
<i>Langue A1</i>			Novembre 2012	
<i>Langue A : littérature</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Langue A : langue et littérature</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<b>Groupe 2</b>				
<i>Langue A2</i>			Novembre 2012	
<i>Langue B</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Langue ab initio</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Langues classiques</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<b>Groupe 3</b>				
<i>Commerce et gestion</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Économie</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Géographie</i>	2016	2016 – 17	Novembre 2017	Mai 2018
<i>Histoire</i>	2015	2015 – 16	Novembre 2016	Mai 2017
<i>TISG</i>	2010	2010 – 11	Novembre 2011	Mai 2012
<i>Philosophie</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Psychologie</i>	2016	2016 – 17	Novembre 2017	Mai 2018
<i>Anthropologie sociale et culturelle</i>	2016	2016 – 17	Novembre 2017	Mai 2018
<i>Religions du monde</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013

Matières	Nouvelles ressources pour les cours	Début de l'enseignement du nouveau programme	Derniers examens conformément à l'ancien programme	Premiers examens conformément au nouveau programme
<b>Groupe 4</b>				
<i>Biologie</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Chimie</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Technologie du design</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Physique</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Science du sport, de l'exercice et de la santé</i>	2012	2012 – 13	Novembre 2013	Mai 2014
<b>Groupe 5</b>				
<i>Informatique</i>	2012	2012 – 13	Novembre 2013	Mai 2014
<i>Mathématiques complémentaires NM</i>	--	--	Mai 2013	--
<i>Mathématiques complémentaires NS</i>	2012	2012 – 13	--	Mai 2014
<i>Études mathématiques NM</i>	2012	2012 – 13	Novembre 2013	Mai 2014
<i>Mathématiques NM</i>	2012	2012 – 13	Novembre 2013	Mai 2014
<i>Mathématiques NS</i>	2012	2012 – 13	Novembre 2013	Mai 2014
<b>Groupe 6</b>				
<i>Danse</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Cinéma</i>	2016	2016 – 17	Novembre 2017	Mai 2018
<i>Musique</i>	2017	2017 – 18	Novembre 2018	Mai 2019
<i>Théâtre</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Arts visuels</i>	2014	2014 – 15	Novembre 2015	Mai 2016

Matières	Nouvelles ressources pour les cours	Début de l'enseignement du nouveau programme	Derniers examens conformément à l'ancien programme	Premiers examens conformément au nouveau programme
<b>Tronc commun</b>				
<i>Créativité, action, service</i>	2015	2015 – 16	Novembre 2016	Mai 2017
<i>Mémoire</i>	2015	2015 – 16	Novembre 2016	Mai 2017
<i>Théorie de la connaissance</i>	2013	2013 – 14	Novembre 2014	Mai 2015
<b>Matières interdisciplinaires</b>				
<i>Systèmes de l'environnement et sociétés</i>	2015	2015 – 16	Novembre 2016	Mai 2017
<i>Littérature et représentation théâtrale</i>	2011	2011 – 12	Novembre 2012	Mai 2013